

**ZÁPISNICA**  
**zo 6. zasadnutia Komisie finančnej, správy majetku**  
**a obchodu Mestského zastupiteľstva v Moldave nad Bodvou,**  
**konaného dňa 26.11.2019**

**čas konania: od 14:00 do 16:30 hod.**

**miesto konania: Mestský úrad, Školská 2, Moldava nad Bodvou**

---

**Prítomní:** Ing. Norbert Krušínský - predseda, Ing. Vojtech Bodnár, Ing. Ján Csala, Ing. István Zachariaš, Ing. Peter Hudák, JUDr. Darina Horváthová

**Zapisovateľka:** Miriam Špegárová

**Ostatní prítomní:** PaedDr. Klára Vranaiová, PhD. – prednostka úradu

**PROGRAM ROKOVANIA:**

1. Otvorenie, procedurálne záležitosti a schválenie programu
2. Návrh na schválenie rozpočtu Mestského kultúrneho strediska na rok 2020 a roky 2021, 2022
3. Návrh na schválenie rozpočtu Mestského športového klubu Moldava nad Bodvou na rok 2020 a roky 2021, 2022
4. Odpustenie dlhu Zachraňujeme životy, n. o., Moldava nad Bodvou a stanovisko hlavného kontrolóra mesta
5. Návrh na 18. zmenu rozpočtu mesta Moldava nad Bodvou za rok 2019 rozpočtovým opatrením č. 18
6. Návrh na 1. zmenu rozpočtu Mestského kultúrneho strediska v Moldave nad Bodvou za rok 2019
7. Návrh na schválenie Konsolidovanej výročnej správy mesta Moldava nad Bodvou za rok 2018
8. Návrh na schválenie rozpočtu mesta Moldava nad Bodvou na rok 2020 a roky 2021 – 2022 a stanovisko hlavného kontrolóra mesta
9. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Moldava nad Bodvou O miestnom poplatku za rozvoj
10. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Moldava nad Bodvou O určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na žiaka škôl a školských zariadení na území mesta
11. Schválenie zámeru zapojenia sa do spolupráce Interreg V-A Slovenská republika – Maďarsko do Fondu malých projektov
12. Návrh na schválenie odpredaja časti pozemkov vo vlastníctve mesta Moldava nad Bodvou kupujúcemu: Tibor Tvergyák
13. Návrh na zverenie majetku mesta Šport Arény do správy
14. Zámer odpredaja alebo dlhodobého prenájmu KVIST a VOP
15. Návrh na schválenie budúcej kúpnej zmluvy na odkúpenie časti nehnuteľnosti od Ota Rutkaiho a Štefana Rutkaiho v k. ú. Budulov
16. Záver

### **K bodu č. 1: Otvorenie, procedurálne záležitosti a schválenie programu**

Rokovanie komisie zahájil Ing. Norbert Krušínský – predseda komisie, privítal členov komisie a oboznámil ich s programom.

Pri zahájení boli prítomní 6 členovia komisie, komisia bola uznášaniaschopná.

Predseda komisie navrhol zmeny v programe, a to presunúť body č. 7 a 8. v pozvánke na body 2. a 3., nakoľko sú prizvaný na zasadnutie komisie riaditelia príspevkových organizácií.

Ing. Vojtech Bodnár navrhuje doplniť do programu rokovania bod. č. 15 - Návrh na schválenie budúcej kúpnej zmluvy na odkúpenie časti nehnuteľnosti od Ota Rutkaiho a Štefana Rutkaiho v k. ú. Budulov.

#### Hlasovanie č.1 za zmenu a doplnenie bodov programu

Prítomní: 6

Za: 6

Proti: 0

Zdržal sa: 0

#### Hlasovanie č.2 za predložený návrh programu

Prítomní: 6

Za: 6

Proti: 0

Zdržal sa: 0

### **K bodu č. 2: Návrh na schválenie rozpočtu Mestského kultúrneho strediska na rok 2020 a roky 2021, 2022**

Ing. Norbert Krušínský prizval do kancelárie riaditeľku Mestského kultúrneho strediska – Mgr. Adriánu Szilágyiovú, aby predniesla členom komisie svoj predložený návrh rozpočtu. Po prezentácii predloženého návrhu riaditeľkou kultúry predseda komisie otvoril diskusiu k tomuto bodu. Ing. Vojtech Bodnár vytkol chýbajúce príjmy v predloženom návrhu rozpočtu od sponzorov. Ing. Peter Hudák upozornil na skutočnosť, že na dni mesta na rok 2020 sú navrhnuté veľké finančné náklady, nakoľko ide o 50 tis. eur. Ing. Peter Hudák zároveň vytkol, že veľký obnos finančných prostriedkov sú kvôli dvom špičkovým interpretom, čo by do budúca navrhol plánovať s jedným špičkovým internetom za účelom zníženia výdavkov na dni mesta. Ing. István Zachariáš vytkol vysokú cenu vstupného plánovanú na dni mesta, navrhuje kompenzovať vstupné ako počas predchádzajúcich dní mesta, kde bolo v cene vstupného konzumné. Ing. István Zachariáš zároveň navrhuje do budúca porozmýšľať ohľadom prvej ceny tomboly, kde by mohlo byť opäť osobné motorové vozidlo. Po diskusii Ing. Norbert Krušínský poďakoval riaditeľke kultúry za prezentáciu a uzatvoril tento bod.

#### Hlasovanie č.3

Prítomní: 6

Za: 6

Proti: 0

Zdržal sa: 0

#### Uznesenie č. 43/2019

Komisia finančná, správy majetku a obchodu odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť predložený návrh rozpočtu Mestského kultúrneho strediska na rok 2020 a roky 2021,2022.

### **K bodu č. 3: Návrh na schválenie rozpočtu Mestského športového klubu Moldava nad Bodvou na rok 2020 a roky 2021, 2022**

Prednostka úradu PaedDr. Klára Vranaiová, PhD. oboznámila členov komisie s predmetom výkonu kontroly hlavného kontrolóra mesta v príspevkovej organizácii Mestského športového klubu. Členovia komisie navrhujú znížiť rozpočet MŠKMnB na rok 2020, kým nebude výsledok hlavného kontrolóra z ukončenej kontroly. Členovia komisie jednoznačne odporúčajú znížiť príspevok pre MŠKMnB z 50 000 € na 15 000 €.

#### Hlasovanie č.4

Prítomní: 6

Za: 6

Proti: 0

Zdržal sa: 0

#### Uznesenie č. 43/2019

Komisia finančná, správy majetku a obchodu odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť rozpočet na rok 2020 pre Mestský športový klub Moldava nad Bodvou s celkovým príspevkom od mesta v sume 15 000 Eur.

### **K bodu č. 4: Odpustenie dlhu Zachraňujeme životy, n. o., Moldava nad Bodvou a stanovisko hlavného kontrolóra mesta**

Prednostka úradu predložila členom komisie celkovú výšku finančných prostriedkov, ktoré nezisková organizácia dlhuje mestu, zároveň oznámila členom komisie, že na mesto prišla Žiadosť o poskytnutie dotácie pre neziskovú organizáciu na rok 2019.

#### Hlasovanie č.5

Prítomní: 6

Za: 6

Proti: 0

Zdržal sa: 0

#### Uznesenie č. 44/2019

Komisia finančná, správy majetku a obchodu odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť odpustenie dlhu pre Zachraňujeme životy n.o. Moldava nad Bodvou.

### **K bodu č. 5: Návrh na 18. zmenu rozpočtu mesta Moldava nad Bodvou za rok 2019 rozpočtovým opatrením č. 18**

Prednostka úradu v rámci predloženej navrhovanej zmeny upozornila členov komisie, že v predložennom návrhu ešte nie sú zapracované žiadosti na dofinancovanie školského klubu detí pri ZŠ Severná a na dotáciu pre Zachraňujeme životy n.o.

#### Hlasovanie č.6

Prítomní: 6

Za: 6

Proti: 0

Zdržal sa: 0

#### Uznesenie č. 45/2019

Komisia finančná, správy majetku a obchodu odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť návrh na 18. zmenu rozpočtu mesta Moldava nad Bodvou za rok 2019.

**K bodu č. 6: Návrh na 1. zmenu rozpočtu Mestského kultúrneho strediska v Moldave nad Bodvou za rok 2019**

Ing. Vojtech Bodnár poznamenal chybu v predloženej zmene rozpočtu v prvom riadku, nakoľko navrhovaná 1. zmena rozpočtu je predložená v nižšej sume ako samotne čerpanie k 30.09.2019.

Hlasovanie č.7

Prítomní: 6

Za: 6

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Uznesenie č. 46/2019

Komisia finančná, správy majetku a obchodu odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť návrh na 1. zmenu rozpočtu Mestského kultúrneho strediska v Moldave nad Bodvou.

**K bodu č. 7: Návrh na schválenie Konsolidovanej výročnej správy mesta Moldava nad Bodvou za rok 2018**

Hlasovanie č.8

Prítomní: 6

Za: 6

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Uznesenie č. 47/2019

Komisia finančná, správy majetku a obchodu odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť Konsolidovanú výročnú správu mesta Moldava nad Bodvou za rok 2018.

**K bodu č. 8: Návrh na schválenie rozpočtu mesta Moldava nad Bodvou na rok 2020 a roky 2021 – 2022 a stanovisko hlavného kontrolóra mesta**

Členovia komisie na základe navrhovaného zníženia príspevku navrhujú znížiť výdavkovú časť bežného rozpočtu na príspevok pre Mestský športový klub z 50 000 € na 15 000 €.

Ing. Vojtech Bodnár navrhuje navýšiť výdavky na dotácie v zmysle VZN č. 89 na oblasť kultúry a cirkev na 10 000 € a na oblasť športu minimálne na 25 000 €. Ing. Ján Csala navrhuje spojiť športové kluby na území mesta a dosiahnuť úzku spoluprácu medzi jednotlivými klubmi s Mestským športovým klubom Moldava nad Bodvou.

Hlasovanie č.9 – o pozmeňujúcich návrhoch

Prítomní: 6

Za: 6

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Hlasovanie č.10 – o rozpočte po navrhovaných zmenách

Prítomní: 6

Za: 6

Proti: 0

Zdržal sa: 0

#### Uznesenie č. 48/2019

Komisia finančná, správy majetku a obchodu odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť rozpočet mesta Moldava nad Bodvou na rok 2020 a roky 2021 a 2022 s nasledujúcimi zmenami:

- a) zníženie výdavkovej časti bežného rozpočtu na príspevok pre Mestský športový klub Moldava nad Bodvou z 50 000 € na 15 000 €
- b) navýšenie výdavkovej časti bežného rozpočtu na dotácie v zmysle VZN č. 89 v oblasti kultúry a cirkvi zo 7 000 € na 10 000 € a v oblasti športu z 15 000 € na 25 000 €

#### **K bodu č. 9: Návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Moldava nad Bodvou O miestnom poplatku za rozvoj**

Ing. István Zachariáš navrhuje prijať toto VZN, nakoľko tento príjem je adresný pre mesto a nebolo by vhodné opomenúť tento návrh. Ing. Ján Csala vyjadril svoje obavy z prichádzajúcej finančnej krízy, že tento poplatok odradí podnikateľov od tohto mesta. Ing. Peter Hudák navrhuje opätovne prerokovať tento bod, aby sa neunáhľilo v rozhodovaní a premyslieť si predložený návrh všeobecného záväzného nariadenia.

#### Hlasovanie č.11

Prítomní: 6

Za: 1

Proti: 5

Zdržal sa: 0

#### Uznesenie č. 49/2019

Komisia finančná, správy majetku a obchodu neodporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť Návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Moldava nad Bodvou o miestnom poplatku za rozvoj.

#### **K bodu č. 10: Návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Moldava nad Bodvou O určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na žiaka škôl a školských zariadení na území mesta**

Ing. Ján Csala navrhuje v predloženom návrhu navýšiť príspevok pre spojenú cirkevnú školu na 100 %, čiže na 1 801 € na jedno dieťa.

#### Hlasovanie č.12 - o navýšení dotácie

Prítomní: 5

Za: 5

Proti: 0

Zdržal sa: 0

#### Hlasovanie č.13

Prítomní: 5

Za: 5

Proti: 0

Zdržal sa: 0

#### Uznesenie č. 50/2019

Komisia finančná, správy majetku a obchodu odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť Návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Moldava nad Bodvou o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na žiaka škôl a školských zariadení na území mesta.

**K bodu č. 11: Schválenie zámeru zapojenia sa do spolupráce Interreg V-A Slovenská republika – Maďarsko do Fondu malých projektov**

Prednostka úradu predstavila členom predložený zámer zapojenia sa do spolupráce s partnerským mestom Encs.

Hlasovanie č.14

Prítomní: 5

Za: 5

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Uznesenie č. 51/2019

Komisia finančná, správy majetku a obchodu odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť zámer zapojenia sa do spolupráce Interreg V-A Slovenská republika – Maďarsko do fondu malých projektov

**K bodu č. 12: Návrh na schválenie odpredaja časti pozemkov vo vlastníctve mesta Moldava nad Bodvou kupujúcemu: Tibor Tvergyák**

Členovia komisie navrhujú prizvať na rokovanie ohľadom tohto bodu aj pána Lagosza, aby bolo jednoznačné o čo ide v tejto žiadosti od pána Tvergyáka. Predseda komisie navrhol ukončiť rokovanie o tomto bode.

Hlasovanie č.15

Prítomní: 5

Za: 5

Proti: 0

Zdržal sa: 0

**K bodu č. 13: Návrh na zverenie majetku mesta Šport Arény do správy**

Prednostka úradu predstavila členom komisie víziu mesta s predloženým návrhom na zverenie majetku mesta Šport Arény do správy.

**K bodu č. 14: Zámer odpredaja alebo dlhodobého prenájmu KVIST a VOP**

Predseda komisie po diskusii uzatvoril tento bod.

Hlasovanie č.16

Prítomní: 5

Za: 5

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Uznesenie č. 52/2019

Komisia finančná, správy majetku a obchodu odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť zámer odpredaja alebo dlhodobého prenájmu objektu KVIST a VOP.

**K bodu č. 15: Návrh na schválenie budúcej kúpnej zmluvy na odkúpenie časti nehnuteľnosti od Ota Rutkaiho a Štefana Rutkaiho v k. ú. Budulov**

Ing. Vojtech Bodnár vysvetlil členom komisie dôvod návrhu, prečo chcel opätovne zapracovať do programu rokovania komisie tento bod. Členovia komisie už na minulom zasadnutí tento bod prerokovali.

Hlasovanie č.17

Prítomní: 5

Za: 5

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Uznesenie č. 53/2019

Komisia finančná, správy majetku a obchodu odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť Návrh na schválenie budúcej kúpnej zmluvy na odkúpenie časti nehnuteľnosti od Ota Rutkaiho a Štefana Rutkaiho v k.ú. Budulov.

**K bodu č. 16: Záver**

Predseda komisie poďakoval prítomným za účasť a ukončil rokovanie komisie.

Zapísala: Miriam Špegárová, tajomníčka komisie

.....  
Ing. Norbert Krušínský  
predseda komisie

Táto zápisnica má 7 strán.

V Moldave nad Bodvou, dňa 26.11.2019 v čase od 14:00 do 16:30 hod.